



RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ A L'ASSOCIATION THÉÂTRE DE LA VILLE

02/ L0154 U015 N-95/18 ASSOCIATION THÉÂTRE DE LA VILLE

Antecedents

1. L'Institut Ramon Llull, d'acord amb allò que disposen els seus estatuts, té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 9 de maig de 2018, l'Association Théâtre de la Ville presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible la realització de l'espectacle "Birdie", de l'Agrupación Señor Serrano, a l'espai Pierre Cardin de París, dins del festival "Chantiers d'Europe", els dies 17 i 18 de maig de 2018.

3.- L'Association Théâtre de la Ville és una entitat de caràcter associatiu francesa constituïda segons la "Loi du 1er juillet 1901 relative au contrat d'association" l'objectiu de la qual és la gestió del teatre municipal de París, Théâtre de la Ville, dedicat a l'organització d'esdeveniments i d'espectacles de gran qualitat per permetin al públic un accés participatiu a la cultura, sobretot a la dansa, l'art dramàtic i la música.

4.- El Théâtre de la Ville és un equipament cultural municipal de la ciutat de París de gran prestigi internacional, fundat l'any 1860 i dirigit al llarg de la seva història per personalitats del món de l'escena. Actualment, el seu director és Emmanuel Demarcy-Mota. Les seves principals característiques són: la seva programació pluridisciplinar, la dimensió internacional de la seva programació i la seva tendència a la coproducció amb equipaments d'altres països. El teatre disposa de dues instal·lacions que programa directament, la sala del Théâtre de la Ville i la sala del Théâtre des Abbesses, i compta amb una xarxa d'instal·lacions públiques col·laboradores tant a l'interior de la ciutat de París com als municipis de la perifèria. A causa de les obres de renovació de la sala principal, la programació del Théâtre de la Ville té lloc en aquests moments en diverses d'aquestes instal·lacions, raó per la qual l'espectacle de l'Agrupación Señor Serrano serà programat a l'Espace Cardin, situat a l'avinguda Gabriel, als Camps Elisis de París.

5.- Entre els col·laboradors internacionals habituals del Théâtre de la Ville destaca el Mercat de les Flors de Barcelona, amb qui hi ha hagut un acord de producció i de difusió. A causa d'aquest vincle amb Barcelona, l'Institut Ramon Llull ha col·laborat en diverses ocasions en la programació de companyies catalanes al Théâtre de la Ville. Per exemple, en un concert de La Troba Kung-Fu l'any 2012 i en la participació de Sónia Sánchez, Roger Bernat i Jordi Galí als "Chantiers d'Europe" de l'any 2014. El teatre programa també regularment altres artistes catalans com la companyia de dansa Mal Pelo.

6.- L'any 2009, arran de la situació de crisi econòmica i de les seves conseqüències sobre el món artístic, el Théâtre de la Ville va decidir iniciar un cicle de programació dedicat a les arts escèniques a Europa i sobretot als països del sud del continent que va ser anomenat "Chantiers



d'Europe". Aquest cicle s'ha reproduït anualment des de llavors com una programació compacta complementària similar a un festival, tot i no dur-ne el nom. Els "Chantiers d'Europe" tenen lloc cada any entre els mesos de maig i juny i aquest 2018 arriben a la seva novena edició.

7.- La programació de "Chantiers d'Europe" per al 2018 inclou dues representacions de l'espectacle "Birdie" de la companyia catalana Agrupación Señor Serrano. Aquesta programació dona continuïtat a la col·laboració iniciada el 2017 amb l'espectacle "Who is me. Pasolini – Poeta de las cenizas" del director català Àlex Rigola, la finalitat de la qual és donar difusió i visibilitat a les arts escèniques catalanes dins de la franja de programació dedicada a les produccions espanyoles incloses en un conjunt de propostes europees.

8.- L'Association Théâtre de la Ville sol·licita la subvenció per un import de TRES MIL EUROS (3.000,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris dels membres de l'Agrupación Señor Serrano, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en annex.

9. En data 15 de maig de 2018, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica en què proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 15 de maig de 2018, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de TRES MIL EUROS (3.000,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris dels membres de l'Agrupación Señor Serrano, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en annex.

10. En data 17 de maig de 2018, el gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

11. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2018. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 004 – 043 - 404320 Promoció Exterior de les Arts Esèniques – Equipaments i Festivals – Subvencions. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. L'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, estableixen que es poden concedir, de forma directa i amb



caràcter excepcional, les subvencions en què s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari o d'altres degudament justificades que en dificultin la seva convocatòria pública.

3. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga al seu director les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a l'Association Théâtre de la Ville una subvenció per un import de TRES MIL EUROS (3.000,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris dels membres de l'Agrupación Señor Serrano, per tal de fer possible la realització del seu espectacle "Birdie" a l'espai Pierre Cardin de París, dins del festival "Chantiers d'Europe", els dies 17 i 18 de maig de 2018.

2. Establir que l'Association Théâtre de la Ville presenti a l'Institut Ramon Llull abans del 30 d'octubre de 2018, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació dels resultats obtinguts. La memòria ha d'incloure un dossier de premsa, una relació d'assistència de públic i cinc còpies de tot el material gràfic en què aparegui el logotip de l'Institut Ramon Llull. Així mateix, caldrà que l'Association Théâtre de la Ville faciliti a l'Institut Ramon Llull imatges lliures de drets per utilitzar tant a la web com a qualsevol publicació institucional que l'Institut Ramon Llull dugui a terme.

2) Una memòria econòmica sobre els cost de l'activitat realitzada (d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull), on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació del creditor, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.

Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, en el seu cas, es motivin les desviacions respecte el pressupost inicial.

b) La relació ha d'anar acompanyada de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, així com la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor.



Es considerarà despesa realitzada aquella que hagi estat efectivament pagada amb anterioritat a la finalització del període de justificació de la subvenció.

La justificació haurà de ser amb factures originals i comprovants de pagament a nom del beneficiari de la subvenció.

c) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan el justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, caldrà indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb indicació dels òrgans concedents.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 15% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció, s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

4. Establir que l'Association Théâtre de la Ville doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull incloent la reproducció del logotip de l'Institut Ramon Llull en tot el material publicitari i de difusió de l'activitat respectant-ne les normatives d'aplicació gràfica. L'Institut Ramon Llull haurà de donar el vistiplau a tota la documentació que incorpori el seu logotip.



5. L'Association Théâtre de la Ville es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Barcelona, 29 de maig de 2018

El director de l'Institut Ramon Llull

Manuel Forcano



ANNEX

PRESSUPOST

| DESPESES | Import | INGRESSOS | Import |
|---|------------------|--------------------------------------|------------------|
| Transport | 200,00 | Subvenció IRL | 3.000,00 |
| Allotjament | 1.600,00 | Subvencions d'altres administracions | 3.000,00 |
| Desplaçament | 1.000,00 | Recursos propis | 3.300,00 |
| Tasques realitzades per empreses externes (honoraris i altres serveis directament relacionats a l'activitat o projecte) | 7.500,00 | Taquilla | 1.000,00 |
| TOTAL | 10.300,00 | TOTAL | 10.300,00 |